

Chers amies et amis de Yenfaabima,

L'événement excellent du semestre passé était la visite du fondateur et président de Yenfaabima, Guitanga Tankpari, et le traitant, l'agent de santé en santé mentale Tindano Timothée. Du 6 au 23 Avril 2018 il y avait beaucoup des occasions à les rencontrer, commençant par la visite d'une école et menant aux entretiens avec des psychiatres allemands. Ce circulaire est surtout dédié à la rétrospective de cette époque.

### La Maladie du Démon

Le public présent à la séance du film documentaire « La Maladie du Démon » le 9 Avril 2018 était profondément impressionné. Le public gardait une impression durable autant de l'effort inconditionnel des protagonistes Tankpari Guitanga et Timothée Tindano pour la santé et les droits des malades mentaux au Burkina Faso que de la composition savante du film de Lilith Kugler avec des images des fois difficile à supporter montrant des démunies étant traités comme des animaux mais aussi les images vives de la vie quotidienne en Afrique de l'Ouest. Le filmage avait lieu en Mai 2016 au moment où Yenfaabima avait commencé les consultations mensuelles seulement depuis 6 mois. Lors du montage du film la réalisatrice devint ambitieuse à produire la documentation comme film de cinéma au qualité professionnel. Dans l'entreprise « re:focus » elle trouvait des collaborateurs qualifiés et très motivés pour la post-production étant près à améliorer le son et les images pendant des semaines, des fois du matin au soir. Au travers d'un « crowdfunding » (financement participatif) ils recevraient au moins une somme minime comme appréciation de leur engagement énorme. Le finissage du film se faisait à Leipzig dans un salle de cinéma. Le résultat est visible - une prestation mûre.



Sous les projeteurs : Timothée Tindano, la réalisatrice Lilith Kugler et Tankpari Guitanga à la « Glockenkelter » à Stetten.

Grâce aux beaucoup des personnes de Stetten et les amis de Yenfaabima rendant possible la production du film par leur participation il était facile à organiser la « première crowdfunding » à Stetten comme séance exclusive. La présence de nombreux coopérants du film contribuait beaucoup à l'atmosphère de la soirée. Des élèves de la boulangerie de l'école « Elise von König » à Stuttgart-Münster assuraient la restauration. L'année passée cette école à attribué 10% de sa revenues au travail de Yenfaabima. La domaine viticole Medinger à donné gratuitement le vin. Aussi la commune de Kernlen et l'église de la région de Waiblingen ont contribué à cet événement. C'est pourquoi il restait plus de 1.000 € pour le travail de Yenfaabima comme dons à la fin de la soirée. Merci beaucoup aux donateurs et donneuses ainsi qu'aux sponsors.



Le rapport final atteste l'utilisation correcte des dons

Dans le bagage des nos invités du Burkina ils ont amené l'audit du projet de construction co-financé par « Brot für die Welt » et « Les amis de St. Camille ». Un entreprise à Ouagadougou officiellement autorisé était en chargé. Tout le bureau de Yenfaabima était présent au moment de présentation des justificatifs et des comptes. À la fin l'auditeur externe était très content avec la documentation financière. C'était la première fois pour Yenfaabima de faire contrôlé leur comptabilité par un expert extérieur. Lors des travaux au chantier nous avons reçu 890 images montrant continuellement le développement de la construction. Ainsi nous étions à chaque moment au courant de ce qui se passe au chantier et nous pouvions vivre la réalisation des devis et de plans étant des fois vivement discuté. C'est pourquoi les amis de Yenfaabima ont toujours eu l'impression que les dons et le soutien financier étaient utilisé effectivement et avec responsabilité. On n'a compter que l'audit se passera sans réclamation. Quand même le cachet officiel sur le rapport final ajoute une fois de plus la preuve pour la transparence et la crédibilité envers nos donateurs et donneuses allemands. Aussi « Brot für die Welt » a accepté l'audit comme justification des dépenses et ils ont viré la dernière partie de leur soutien sur le compte des amis de Yenfaabima.



L'auditeur Frédéric Tiégoué Traoré le bureau de Yenfaabima au moment de l'audit à la salle polyvalente, ou se déroulent aussi les consultations.

### Médicaments psychiatriques

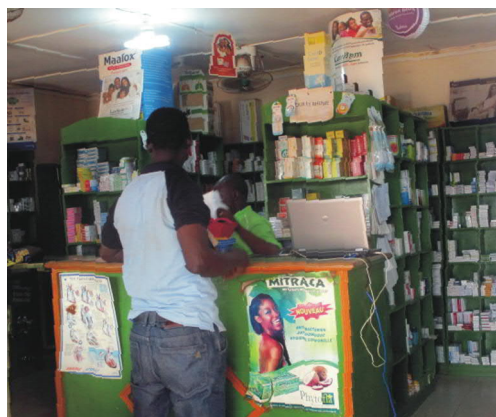
Comme déjà annoncé dans le circulaire No.6 une livraison de médicaments organisé et financé par Les Amis de St. Camille de Reutlingen est arrivée à Piéla. La distribution des médicaments psychiatriques est strictement réglé. Une des directives assure que la livraison se fait seulement dans les mains d'un entreprise ou un pharmacien accrédité. Au 15 Février 2018 Tankpari Guitanga pouvait retirer les quatre paquets chez un pharmacien à Ouagadougou qui avait accepté les médicaments pour Yenfaabima. Il était prévu que la livraison couvrira le besoin des base pour toute une année. Dû à la nombre des malades de plus en plus élevée la quantité risque d'être consommé dans 6 mois.



Des Pays-Bas via Ouagadougou à Piéla dans l'armoire verrouillable au Centre Médical

L'entreprise avec lequel Les Amis de St. Camille collaborent n'offre pas tous les médicaments nécessaires. C'est pourquoi il fait partie des préparatifs de chaque consultation psychiatrique que Timothée Tindano fait le tour des pharmacies pour gagner certains médicaments. Malheureusement la CAMEG n'est toujours pas un fournisseur fiable. Elle est la ressource la plus importante pour l'achat des médicaments pour les pharmacie et

des hôpitaux dans tout le pays. Chaque an l'institution publique définit en avance pour chaque médicament la quantité à importer. Ainsi il peut arriver - comme cette année - qu'un médicament qui est souvent employé chez Yenfaabima n'est plus en stock déjà en Avril. Conformément aux renseignements le médicament n'est disponible que l'année prochaine. Les conditions de travail de Yenfaabima sont des fois incroyablement difficiles. Et à même temps il est impressionnant qu'ils ne sont pas du tout découragé.



Timothée Tindano à une pharmacie sur le chemin entre Ouagadougou et Piéla.

## Ateliers et rencontres



Lors de la période de visite en Avril 2018 on a organisé deux ateliers demi-journée. Il y avait aussi des nombreuses rencontres au niveau professionnel. Avec une participation d'environ 25 personnes les ateliers était bien fréquentés. À l'occasion du premier atelier les invités ont présenté le bilan de leur travail jusqu'à présent. Plus de 1.000 personnes sont venu pour les consultations psychiatriques. La maladie la plus diagnostiquée est la schizophrénie, suivi des troubles anxieux et des dépressions. Il y a aussi vraiment beaucoup des épileptiques qui demande le conseil de Yenfaabima. Eux ils sont transféré au Centre Médical de Piéla parce que le traitement qualifié se fait là-bas. Une autre priorité était les réflexions sur le projet de construction achevé ainsi bien que le développement de Yenfaabima. Les invités ont souli-

gné surtout de compléter les bâtiment et l'infrastructure, les Allemands de leur tour ont évoqué le sujet du développement conceptuel.

Qu'est-ce que nous avons appris les uns des autres ? Un exemple : à part des disparités multiples il y a aussi la disparité dans la manière de vivre et d'habiter. Dans notre pays la fonction des murs est de mettre quelqu'un à l'écart ou de exclure quelqu'un. Les murs peuvent être la manifestation de pouvoir ou elles peuvent défendre une frontière. Les murs sont mal considérées. Au Burkina les clôtures autour de la cour remplacent les quatre murs de nos maisons. La clôture définit l'espace privé et protège contre les regards des voisins ainsi bien que contre les animaux en divagation ou sauvages. La vie de la famille se déroule à la cour, on fait la cuisine, on fait les devoir pour l'école, on joue et on accueille des hôtes. Pendant la saison chaude on dort souvent dehors à l'air frais.





A Münsingen chez Dr. Theresia Alt

Les invités à leur tour prenaient contact avec l'idée d'un traitement ambulatoire grâce aux entretiens et aux visites des institutions psychiatriques. En Afrique presque tout le budget des états peu abondant est réservé à la hospitalisation des malades dans des grands hôpitaux. Ici ils ont vu et écouté ce qui est possible comme traitement alternatif. En marge de la séance du film à Darmstadt il y avait des entretiens en long et large avec Dr. Michael Huppertz et Dr. Gesine Heetderks ou les invités s'est informés de la façon intéressée et critique. Il apparaissait une première idée d'une

conception ambulatoire de Yenfaabima. La visite chez Dr. Theresia Alt (Les Amis de St.-Camille) à l'Institut psychiatrique ambulatoire (Psychiatrischen Institutsambulanz) à Münsingen a provoqué des impressions importantes.

Quels sont les prochains pas ?

À cause des expériences positives avec « Brot für die Welt » Les Amis de Yenfaabima s'est opté pour solliciter un deuxième projet. Nous croyons d'être capable d'apporter une somme de 12.000 € dans un délai de 2 ans à l'aide des donateurs et donneuses. C'est la condition pour assurer la disponibilité d'une somme de 40.000 € pour le projet. Il est prévu d'alimenter les bâtiments existants en eau et en courant solaire. Le bureau de Yenfaabima va discuter les besoins les plus nécessaires et ils vont se décider bientôt.

Lors de la visite la perspective s'est développée que une fondation allemande assure le salaire d'un agent de santé en santé mentale qui va travailler à temps plein pour Yenfaabima. Côté Burkina Timothée Tindano serait prêt à accepter cet emploi. La fondation allemande a besoin de plus d'information concernant la description des tâches et la conception de travail.

Le film „La Maladie du Démon“ était sous-titré aussi en français et en anglais. Lilith Kugler pose sa candidature auprès des festivals entre autres à Amsterdam (Festival International du Film Documentaire), Kassel (35. Fête du Film Documentaire et Video), Nürnberg (Prix allemand droit d'homme), Tübingen/ Stuttgart (Journée du Film Français) et Ouagadougou (Festival Panafricain du Cinéma de Ouagadougou FESPACO). Après avoir vu le film Timothée Tindano a exprimé le souhait que le film soit visionné aussi au Burkina. Nous sommes en contact avec Yenfaabima dans le but d'organiser une tournée de 2 semaines dans la région de Piéla après le FESPACO (Mars 2019). Plus d'information voir [www.la-maladie-du-demon.com](http://www.la-maladie-du-demon.com)

Nous remercions tous qui ont soutenu Yenfaabima et comptons toujours sur votre aide par des dons uniques ou régulières. Si vous le souhaitez nous vous remettons une attestation de don. Dans ce cas s.v.p. ajoutez votre adresse au virement. S.v.p. diffusez ce circulaire. Nous vous ajoutons volontairement à la liste email. Si vous laissez un mot à [yenfaabima@arcor.de](mailto:yenfaabima@arcor.de) vous seriez informé entre les circulaire par email.

Kontakt:

Freundeskreis Yenfaabima c/o Rudolf Schmid, Lange Straße 62, 71394 Stetten i.R.  
Tel. 07151 43190 [yenfaabima@arcor.de](mailto:yenfaabima@arcor.de) [www.evangelische-kirchengemeinde-stetten-i-r.de](http://www.evangelische-kirchengemeinde-stetten-i-r.de)  
Spendenkonto (Verwendungszweck „Yenfaabima“)  
Evangelische Gesamtkirchengemeinde Kernen i.R.  
Volksbank Stuttgart IBAN: DE05 6009 0100 1170 6210 23 BIC: VOBADDE33  
Freundeskreis St. Camille e.V.  
Kreissparkasse Reutlingen IBAN: DE65 6405 0000 0000 0097 95 BIC: SOLADES1REU